

LA MANO DELLA CREAZIONE

Tra design d'avanguardia e tradizione, le proposte della celebre rassegna veronese

Si rinnova l'appuntamento con la rassegna veronese Abitare il Tempo, alla sua ventiduesima edizione. La manifestazione, che si svolge dal 20 al 24 settembre, ospita quest'anno 700 espositori e offre una panoramica sul meglio della produzione internazionale nel campo della decorazione d'interni: il raggio delle proposte, con pezzi moderni e classici, si è ampliato nel tempo fino a comprendere tutti i comparti di questo universo. Si accentua inoltre la tendenza alla contaminazione stilistica, a inedite letture del design, che recupera sapienze artigianali e decori del passato, rivisitandoli in chiave contemporanea, con esempi di eccellenze produttive e forti contenuti progettuali. □

—Alice Vitiani

NON SOLO RETTO

Scava, lampada a sospensione. Cigro in organza nera con pendenti in cristallo Swarovski e olive in vetro di Murano a specchio. Di Il Pannone Marini. A pezzi misura oversize per la poltrona Affetto, con rivestimento in seta, realizzato da SchArt, sotto la collezione di velluti operati "Talismano" di Sima, adatti per imbottiti, tende, copiletto. Hanno motivi di righe, romage, fiori, zigzag.

continua a pagina 284



Il tavolo da tè in legno intagliato con decoro nella finitura nero antica, arricchito da staccati argentei.

TAVOLO D'ARGENTO

Scava, è di Silvano Grifoni il tavolo da tè in legno intagliato con decoro nella finitura nero antica, arricchito da staccati argentei.



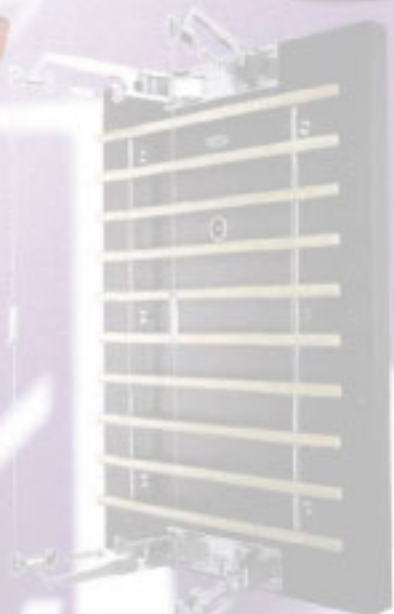


SI CHIUDE IL CIELO

Sopra a sinistra: il tessuto Match Point, un fil
cospé con gioco grafico di cerchi,
e sotto lo Jacquard Polar, con motivo
di grandi pini. Di Christian Fischbacher
sopra a destra: poltrona Firenze
in pelle Tuscany Morino con base in lamina
d'acciaio bruno, di Baxter.
A destra: tavolo Tambora con parte
superiore scorrevole fino a 150 cm e finitura
foglia oro e argento, di V&V.



MOTIVI
GRAFICI
E LINEE DI
ISPIRAZIONE
ETNICA



ESERCIZI DI STILE

Qui sopra: Kwan Perle, prodotto di arredo e design
per eseguire fino a 200 esercizi in 1 metro quadrato.
Prodotto del Centro Ricerca & Sviluppo di Technogym
e Antonio Citterio con Juan Nguyen. Di Technogym
a sinistra: sedia Chi in legno laccato in stile cinese
di G + R Design per VGnewtrend.

continua a pagina 386

C'È DEL CLASSICO

SOTTO: tavolo in legno intagliato con base color bianco antico, a doppie crociera di ispirazione Luigi XIV toscano, e piano in rovere. È una proposta di Chelini.
A DESTRA: libreria con ripiani regolabili, dalla finitura realizzata a mano. Di Veranda.

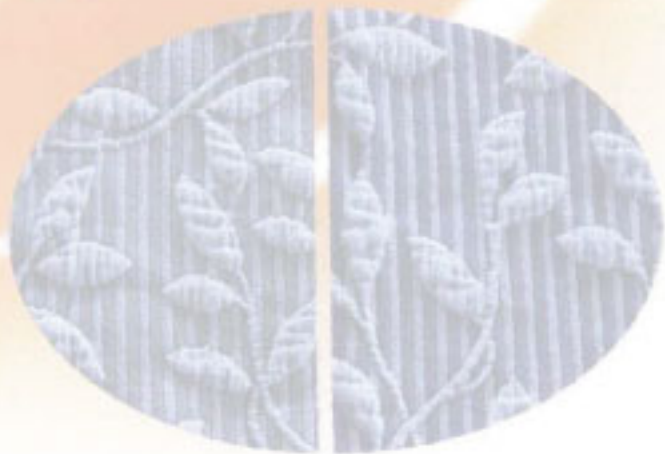


LEGNO
INTAGLIATO,
TONALITÀ
TENUI

SUL MORBIDO

SOMMA fa parte di una serie di imbottiti completamente sfoderabili con struttura in legno massiccio, imbottitura in poliuretano espanso e cuscini in piuma e poliuretano, il divano classico Victoriano, collezione "Vile Veneto" di Gatti. A destra: il tessuto Santafini è in cotone, con motivo rigato in bianco e blu e fogliolina in rilievo, con effetto materassi. L'altezza è di 3 metri. Fa parte delle collezioni di Voghi.

continua a pagina 385



AD ABITARE IL TEMPO

continua da pagina 116

ECHI DEL PASSATO

ICITTORE è una proposta di Vittorio Grifoni il comò a due cassetti con decorazione in stile cinquecentesco a intarsiatura parte della collezione di damaschi "Montaleiro". Il tessuto rigato arabesco disponibile in 5 colori è realizzato in nastro cotone e viscosa. Di Luciano Maurato.

FORME DALLA NATURA

ROTTO nasce dalle perle dei maestri ebantisti di Carpenelli la poltrona Corallo, dallo schienale con forma floreale, in legno massiccio pliccato radica. La decorazione ha un motivo di stile intarsiato, in legni esotici, racchiuso da un nastro. Sul retro invece, una fascia patchwork in ciliegia, rovere, radica e picecedrina.



INTARSI DI ESSENZE PREGIATE
DALLE CALDE SFUMATURE



TRASFORMAZIONE

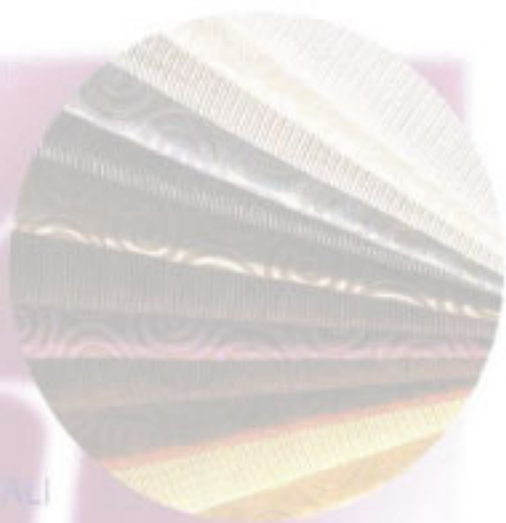
ROTTA è realizzato in legno di ciliegia con prolunghe in frangere, la consolle a muro Rahnassi con apertura a tiro, che mediante un semplice movimento si trasforma in un comodo tavolo. Di Morelato.

continua a pagina 100

AD ABITARE IL TEMPO

continua da pagina 108

OTTONE, CRISTALLI, SETA
A vent'anni lampada da terra in fusione
di ottone cromato con cristalli Art Déco,
prelavorata per 3 lampade alogene da
posizionare nel fusto e corredata di una
lampada alogena per la luce indiretta.
Design di Gianluigi Cristofari per Busi
a cura di tessuti della collezione
"Samaritana" con motivi ispirati
in seta e lino e a righe, in seta
e cotone. In una gamma di 6 colori.
Di Arredamento Lombardo.



ART DÉCO RIVISITATA E SUGGERIMENTI ORIENTALI



LACCA E NERIAMI
Con i suoi orientali ispirati all'Art
Déco per la collezione "Place Vendôme"
di Arco d'Acqua. La lacca nei colori
blu e beige impressiona le sculture
che offre una rievocazione in stile
contemporaneo di questa
scultura artistica e architettonica.
A destra: la poltrona *Isis* di Zanaboni
ha il fusto in legno massello stagionato,
però in legno tagliato disponibile
in diverse finiture e una seduta
molle e indeformabile. È arricchita
da ricami in oro e argento.

continua a pagina 102



AD ABITARE IL TEMPO

continua da pagina 280

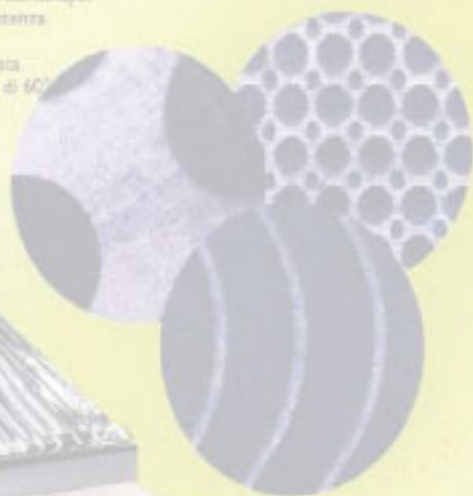
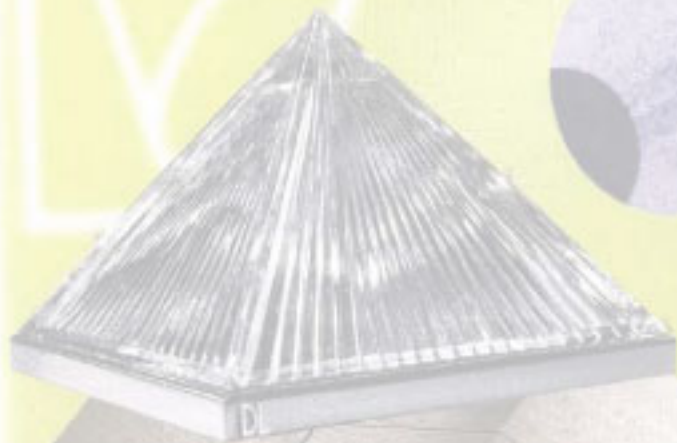


DALLE PIRAMIDI AL FUTURO

come una *dormeuse* dalle linee snocose, che rivisita lo stile classico. Fa parte della collezione "Solitaire" proposta da Selva.

A destra il camino Alma della collezione di Patrizio "Forfun", che interpreta il camino in chiave contemporanea: la struttura è in materiale composito, dalle alte prestazioni, le misure sono 130x107x250. Di Forfun Design, qui sotto: una lampada a forma di piramide.

Si chiama Crystal Sand, è proposta da Diluce. Sotto a destra: tre velluti della collezione "Century" di Suncarapè. La particolare lavorazione dona effetto cangiate e resistenza in lino: parquet della collezione "Asburgo" di Listone Giordano. La geometria di posa è caratterizzata dalla disposizione incrociata delle lami, con un'angolatura di 60°.



FORME FANTASIOSE
E INNOVAZIONI MATERIALI

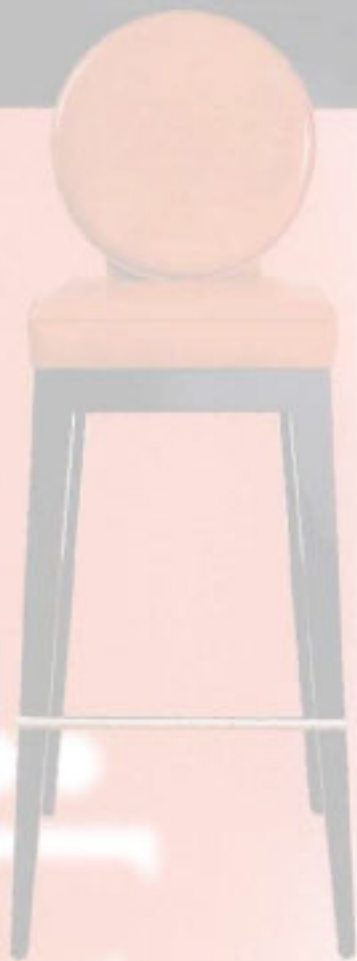
continua a pagina 394



FRIGI FREDDI

SONO: tavolo in acciaio con piano a specchio, decorato di frigi in legno finto e foglia argento e brillantini argento, realizzato da Cornelio Cappellari; sedia a destra: mobile-custodiatore Galero in essenza di rovere con ante a battente e apertura push-gate. Il vano centrale ha un'anta a ribalta, la cornice è rivestita in cristallo ondulato, tra anche in pelle o essenza. Di Mobilidea.

RICHIAMI DEGLI ANNI TRENTA



IL VANTO GEOMETRICO

SONO: struttura in legno di faggio e compensato di betulla per lo sgabello Mirasol; il rivestimento è in cuoio pieno fiore, l'appoggiatesta è in acciaio satinato. Di Fratelli Mascheroni.

A SINISTRA: ispirazione anni Trenta per la poltroncina James della collezione "Levi&Divani" di Maestro Raphaël, rivestita con applicazioni a ricamo su base lucida.

continua a pagina 396



AD ABITARE IL TEMPO

continua da pagina 334



LUCE SULLA STORIA

A SINISTRA: applique orientabile in ottone con lampada alogena senza trasformatore di O.M.A.
SOTTO: scrivania in radica di noce, lustrata, con inserto in lino de ros. Le gambe fanno fregi in bronzo fuso su terracotta. Di Sesto Passera.

NEI DETTAGLI IL PREGIO DELLE LAVORAZIONI



TELA A CARTEGGIATO

SOTTO: tessuta in lino Great Grande. Fa parte delle collezioni di Dorian Ferra.
IN ALTO a sinistra: poltrona Doris di Fendi Casa, con rivestimento ai tessuti aboderabile, oppure pelle. Esternamente in legno con meccanismo girante in ottone a vista; secrétaire Belemisier in panna di noce con tarsie intagliate. Ha un elemento decorativo nella parte superiore con arredo e cartoni. Di Buzzaneri.



continua a pagina 335

AD ABITARE IL TEMPO

continua da pagina 396



BACIONI E INTARSI

A SINISTRA: applique Circolo in cristalli di Bohemia e ferro nichelato di Hamoud Monzer per Banci sotto la credenza a due porte e quattro cassetti in noce nazionale con intarsi in latta di riso, acero e noce, con lavorazione a intarsio eseguita a mano, è una proposta di Meda sul lo stesso cartello da parati veneta Opera Igrifuga fa parte della collezione "Piero" by Ulf Moritz, in varie colorazioni e finiture. Viene distribuita da Agema.

continua a pagina 410



COME SCULTURE

SOTTO: bergère con schienale capitonné e piedi in piedolo di noce massiccio. La lavorazione del piede, che prevede l'applicazione dell'esterno trasversalmente rispetto alla sagoma, crea un piacevole effetto estetico. Di Arnaldo Colombo sotto: a curva, forma sinuosa, finitura in argento, grigio, blu per la base del tavolo da pranzo con piano in cristallo. È una realizzazione di Savo Ferrero.

ECCELLENZE PRODUTTIVE DALLA TRADIZIONE



AD ABITARE IL TEMPO

continua da pagina 397

MATERIALI IN CONTRASTO

A destra: lampadario con struttura in ottone cromato e maddia placcata platino.

Di Gracchi Studio Design per SigmaL2.

Sotto: tavolo Xolo della linea

essenziale caratterizzato dall'abbinamento di radice e acciaio inox. Di Sironi.

A destra: poltroncina della nuova collezione di Fibros Casa, prodotta

da Fibra Studio Editrice. La forma classica

si abbinò al vivace rivestimento, in un tessuto di raso disegnato da Alessandro Mendini.

A sinistra: poltroncina Alaga

di Mantovani, con struttura in legno

e rivestimento in raso color avorio.

continua a pagina 402

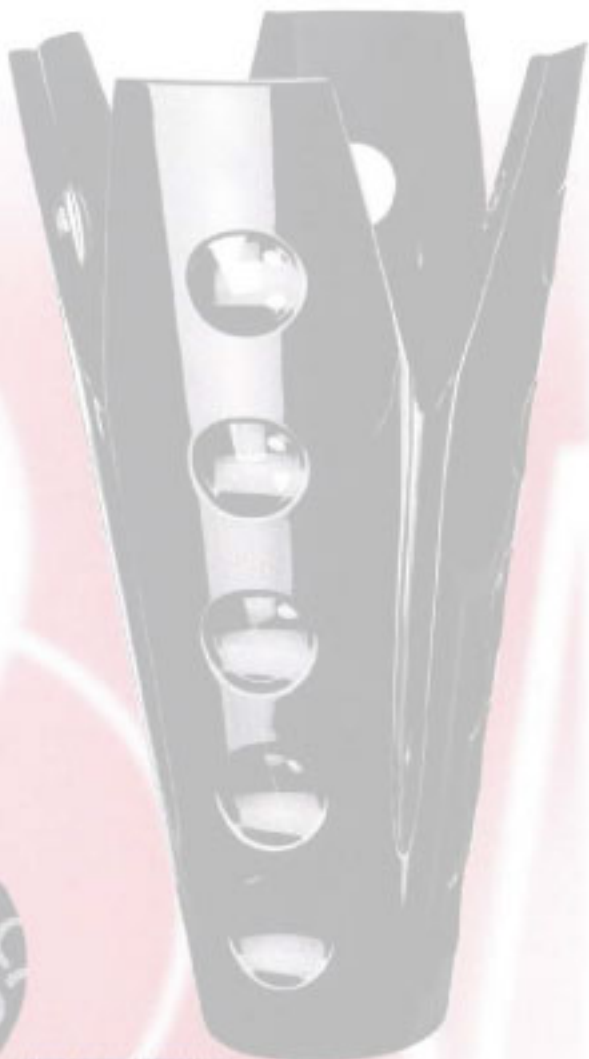


INSOLITI ACCOSTAMENTI STILISTICI,
TESSUTI D'AUTORE



AD ABITARE IL TEMPO

continua da pagina 406



LAVORAZIONI ARTIGIANALI

IN ACCIAIO: lampadario a 16+25 luci, in ferro battuto con stria Susegnolo, vicino di Murano e cristallo di Boemia. Di Meibes, SCARPA: vaso in cristallo nero con 4 vele e semisfere smaltate a coprire il cristallo trasparente riciccolato. Collezione "NEWS", ispirata ai quattro punti cardinali di Torso Doni.

DECORI ECLETICI

SOMMA: tre tessuti di Dedar: lo sensorario, Gligora, rifinito con motivo neogotico, Mezzaluna, con disegno geometrico, e Catabut, con tagli al laser e arabeschi. SCARPA: ottomano tavolo in legno zbrano e cuoio con cuciture a vista di Modulo a ritmo; pannello composto da un mosaico di piastrelle in pelle di Studio Art.

